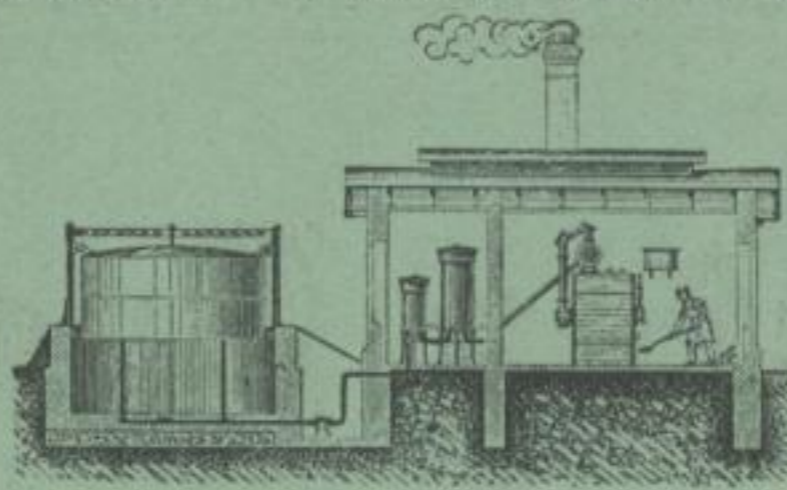


**HEINRICH HIRZEL, Maschinenfabrik**in **PLAGWITZ-LEIPZIG.****Erste Fabrik patentirter Oelgas-Anlagen**

mit patentirter Kugelretorte. D. Reichs-Patent No. 405, 1218 und 25909.

Die Kugelretorte ist die zweckmässigste Retortenform zur Oelgas-Bereitung. Bei ausserordentlich grosser Productionsfähigkeit liefert sie die **höchste** Gasausbeute und vorzüglichstes Gas. Sie ist haltbarer und leicht zu reinigen.



Prämiirt in:

Altona 1869 Goldene Medaille.

Leipzig 1869 Goldene Medaille.

Cassel 1870 Höchste Auszeichn.

Moskau 1872 Gr. silberne Med.

Dresden 1875 Höchste Auszeichn.

Halle 1881

Mehr als 900 solcher Oelgas-Anstalten für 20 bis 12000 Flammen sind bereits in Betrieb.

**HEINRICH HIRZEL, Maschinenfabrik**in **Plagwitz-Leipzig.****Universal-Patent-Argandbrenner**

Deutsche Reichs-Patente No. 12240 und 20086.

Der Universal-Patent-Argand-Brenner giebt eine prachtvolle, weisse, nicht russende Flamme, und einen um 20 Prozent höheren Lichteffekt als der amerikanische Argand-Brenner.



Die Direktion der Leipziger Gasanstalt hat diese Vorzüge meines Universal-Patent-Argand-Brenners lobend anerkannt.

Wiederverkäufer erhalten hohen Rabatt.

**Fr. Ed. Emil Rohloff,**

Ingenieur.

→ Bureau: **LEIPZIG, Alexanderstrasse 21** ←

empfehltsich zur Herstellung von

**Wasserversorgungsanlagen und Canalisationen**  
für einzelne Gebäude und Complexe, Wasch-, Bade- u. Closet-Einrichtungen,

**Anlagen zum Reinigen der Abwässer**

von Städten, Schlächthöfen, Brauereien, Zuckerfabriken, Papierfabriken, Wollwäschereien und anderen gewerblichen Anlagen nach patentirtem und für grosse Wassermengen in der Praxis allein bewährtem Verfahren.

**Aborts-Anlagen nach Heidelberger Tonnensystem,**

**TorfmuU- Streu- Closet- Einrichtungen.**

**Filter-Anlagen für gewerblichen und Haus-Bedarf.**

— Trinkwasserfilter miethsweise. —

**Ventilationen**

industrieller Etablissements, öffentlicher Locale und bewohnter Räume.  
Solideste Ausführung bei zivilen Preisen. Prospekte und Kostenanschläge gratis.